

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 48 (1986)
Heft: 15

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Beim Kauf eines Traktors
brauchen Sie zwei Offerten.**

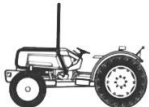




Eine davon sicher von Renault!

**Neuer Generalimporteur.
Neues Service-Netz.
Neues Programm: 26 Basis-Modelle.**



Seit je zeichnen sich die Renault Traktoren durch unübertroffene Zuverlässigkeit, Wirtschaftlichkeit, Sparsamkeit und Langlebigkeit aus. Und im kompletten Programm fehlt kein Modell. Weder für den Acker-, Obst- noch Weinbau. – Fragen Sie uns oder einen unserer Vertragspartner.

ADRA/1845

| | | | | |
|---|---|--|--|---|
| Renault Serie V Schmalspur, 2- u. 4-Rad- antrieb, 2 Modelle, 48 und 56 PS.  | Renault Serie F Schmalspur, 2- u. 4-Rad- antrieb, 4 Modelle, 48 bis 65 PS.  | Renault Serie LS und SP 2- u. 4-Radantrieb, 5 Modelle, 48 bis 96 PS.  | Renault Serie RS 2- u. 4-Radantrieb, 6 Modelle, 68 bis 93 PS.  | Renault Serie TX 2- u. 4-Radantrieb, 9 Modelle, 78 bis 135 PS, mit/ohne Turbo.  |
|---|---|--|--|---|

Generalimporteur für die Schweiz und FL

Allamand
1110 Morges, Telefon 021 - 71 41 21

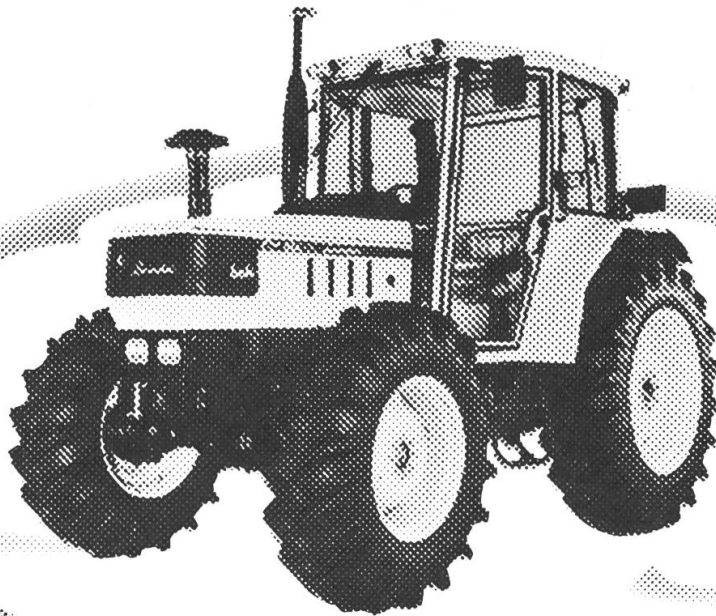
RENAULT
Landtechnik

Hauptvertreter für die Deutsche Schweiz:

AECHERLI Aecherli AG
6260 Reiden
Maschinenfabrik
Tel. 062 - 81 22 22

Offiz. Renault-Vertretungen:

AG: Boebikon: E. Strittmatter, 056 - 49 33 66; **Herznach:** H. Senn, 064 - 48 15 06; **Hunzenschwil:** W. Odermatt, 064 - 47 14 66; **Wegen-**
stetten: K. Reimann, 061 - 85 05 83; **Zeiningen:** Freiermuth + Lang, 061 - 88 33 04. **BE:** Attiswil: Gebr. H.+E. Bandi, 065 - 77 16 25; **Bleien-**
bach: E. Schär, 063 - 22 35 65; **Golaten:** P. Sigris, 031 - 95 58 40; **Heimiswil:** F. Hubacher, 034 - 22 75 00; **Uetendorf:** O. Nyffenegger + Sohn,
033 - 45 17 79; **Utzigen:** K. Gerber, 031 - 83 68 88; **Worben:** W. Holzer & Co., 032 - 84 19 59. **FR:** Schmitten: E. Schöpfer, 037 - 36 12 71. **LU:**
Alberswil: T. Stalder, 045 - 71 24 00; **Flühli:** J. Bucher, 041 - 78 16 30; **Knutwil:** J. Wanner, 045 - 21 15 68; **Obernau:** A. Lipp, 041 - 47 78 20;
Triengen: T. Häfliger, 045 - 74 15 30. **OW:** Grossteil-Giswil: Gebr. H.+B. Enz, 041 - 68 10 28. **SG:** Kirchberg: E. Keller, 073 - 31 34 34;
Sevelen: Aecherli AG, Filiale, 085 - 5 59 09. **SG:** Beggingen: O. Greutmann, 053 - 6 49 90. **SZ:** Küssnacht a. R.: J. Knüsel, 041 - 81 15 33;
Lauerz: F. Bürgi, 043 - 21 42 85. **Wangen:** F. Kälin, 055 - 64 57 20. **TG:** Balterswil: E. Leutenegger, 073 - 43 11 44; **Hüttwilen:** R. Hagen,
054 - 47 13 17; **Riedt:** Aecherli AG, Filiale, 072 - 48 25 30; **Tuttwil:** H. Steiner, 054 - 51 22 47. **UR:** Altdorf: F. Bürgi, 044 - 2 10 45. **ZH:** Feld-
bach: F. Elmer, 055 - 42 24 15; **Horgenberg:** A. Ulrich, 01 - 725 63 40; **Uster:** E. Hürlimann, 01 - 940 17 38.



**Ein herzliches Dankeschön für
das uns entgegengebrachte Vertrauen!
Wir wünschen für 1987
viel Glück und Erfolg!**

**HAMAG AG, LAMBORGHINI-Generalvertretung
3052 Zollikofen, Telefon 031 - 57 83 66
und ihr Regionalhändler**

Lamborghini



Schneeketten

Spur- und Leiterschneeketten
neu und Occasionen zum Teil
aus Armeebeständen. Für alle
Fahrzeuge – besonders Traktoren
und Landmaschinen.
Umtausch und Reparaturen.
Grosses Lager, günstige Preise.
Lieferbar ab Lager.

STOCKER, Schneeketten
A. Willmann-Stocker, Wili
6215 Beromünster
Tel. G 045 - 51 11 20

**Über
20 Jahre
Erfahrung**

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.–,
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Schutzgas-Schweissanlagen

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 230 Amp.,
inkl Brenner und Ventil, Fr. 1590.–.

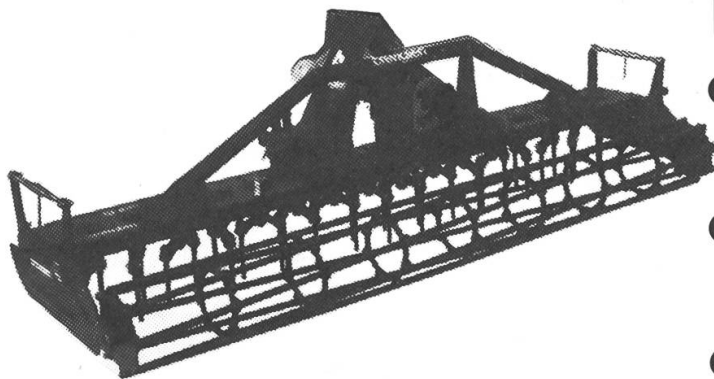
Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,
Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071- 85 18 55

Bodenbearbeitung

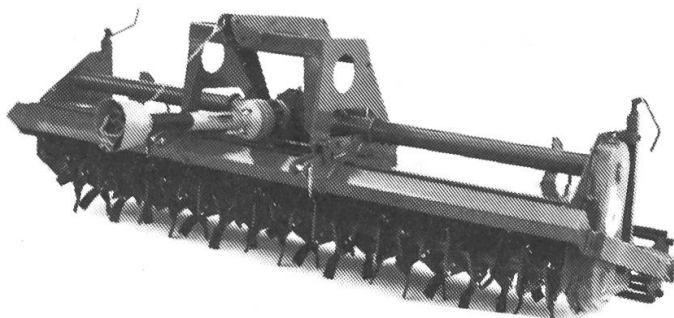
breviglieri



- **Kreiselegen**
200–250–300
mit «Super»-Zinken

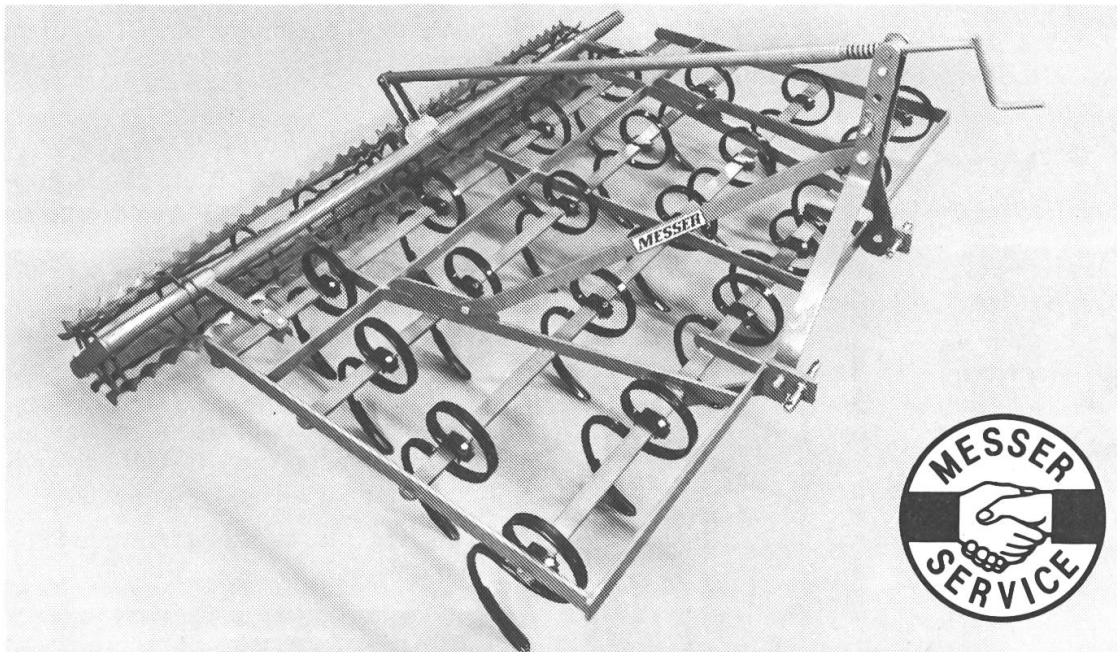
- **Bodenfräsen**
für Kleintraktoren
85–165 cm

- **Rotorfräsen**
205–225–250–300
mit geraden Messern
FLASH oder mit
60°-Messern
+ mit Packerwalzen
+ mit Hydraulik
für Sämaschine



KNOCHE

- **Federzahneggen**
- **Saatbeet-**
kombinationen
(hydraulisch)
- **Cambridge-Walzen**



Ernst Messer AG
Industrie- und Landmaschinen
4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63

Filialen/Succursales:
7205 Zizers, Tel. 081 51 45 95
1510 Moudon, Tel. 021 95 15 74

MESSER

Schuler



Schneepflüge

Verlangen Sie unverbindlich Prospekt
und Preisliste bei

Albert Schuler
8834 Schindellegi
Telefon 01 - 784 04 32

Kunststoff-Wasserleitungen

in allen Grössen und Stärken.
Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

Wasserschläuche

Drainagerohre

Wasserarmaturen

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Gebraucht, aber gut

Kartoffelvollernter WISENT

Der neue Medium S hat eingeschlagen

Wir offerieren aus Eintauschgeschäften

3 grosse Wisent
2 mittlere Wisent
2 kleine Wisent

in Top-Ausrüstung.
generalrevidiert und auf
neues Modell umgebaut

2 Sprint
1 Hassia

leicht und preiswert
sehr preisgünstig

Selbstfahrende Rübensvollernter

mechanisch sehr guter Zustand mit Fiat-
Dieselmotor, 65 PS, einreihig ab Fr. 35000.-
mit Deutz-Dieselmotor, 80 PS, Allradantrieb
einreihig ab Fr. 63000.-

Wir haben immer ein grosses Angebot an:

| | |
|-------------------------|---------------------------------|
| Eggen | Ladewagen, Top-revidiert |
| Mistzettern | Getreideförderern |
| Einzelkorn- und | Möhlen |
| Sämaschinen | Ablade- und |
| Kartoffellegern | Siliergebläse |
| Kreiselmaschinen | |
| Maishäckslern | |

Unsere generalrevidierten Occasionen mit
Garantie bringen Ihnen Betriebssicherheit und
hohe Leistung bei niedrigen Kosten.

**Besuchen Sie uns oder verlangen Sie ein
Angebot!**

Müller

MASCHINEN AG
4112 Bättwil/Basel
Tel. 061 75 11 11

DS
TECHNIK
HANDELS
AG

DS-Technik Handels AG
Fahrzeug- und Industriebedarf
Steinacker 278, 8174 Stadel, Telefon 01-858 21 01

COMPAC Werkstattpressen

von 6-125 Tonnen Leistung.

COMPAC Wagenheber

von 1,5-20 Tonnen
Tragkraft.

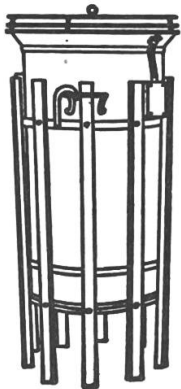


Diese qualitativ hochstehenden Geräte dürfen
in Ihrem Betrieb nicht fehlen!

Beratung - Verkauf - Service



Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst, Winter!

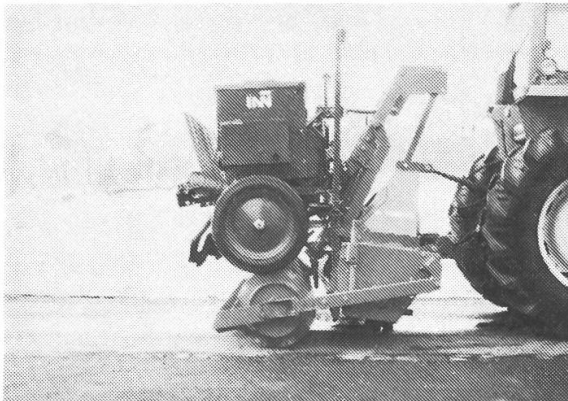


Hochwertiges Heu
und Getreide mit dem
Hochleistungsflüfter
(4 und 7,5 PS)

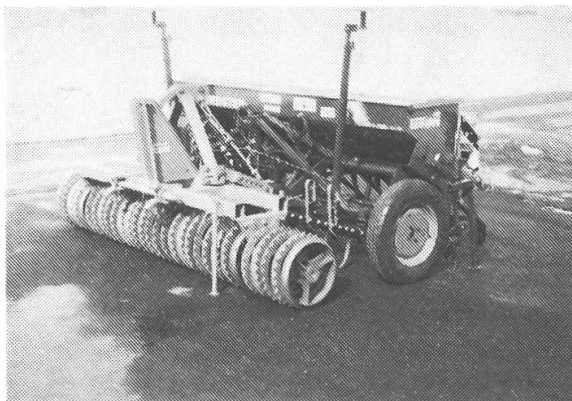
RASANT

kühlt erhitzte Heu-
und Emdstöße
rasch ab.

Er macht sich rasch
bezahlte.
Preisgünstig.
Geräuscharm (SEV-
geprüft). Atteste
zufriedener Land-
wirte verlangen.
Kein Kanaleinbau.
Sofort betriebs-
bereite Aufstellung.



**Howard Zinken-Rotavatoren
und Kreiseleggen**



Griesser Cambridgewalzen

3 m Arbeitsbreite = 3 m Gesamtbreite
Ideale Kombination mit Sämaschinen



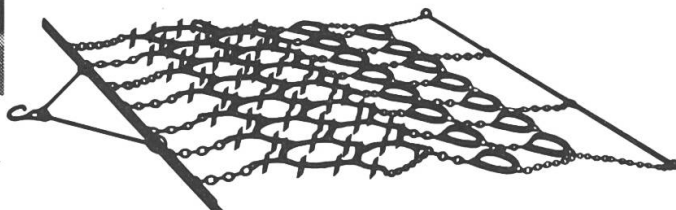
NORDSTEN Lift-o-matic Sämaschinen

Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung.
Modernste Bauart mit **Automatik**, bedient durch die
Dreipunkthydraulik:

- **Automatisches Heben und Senken der Säscharen**,
unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie ver-
stopfte Schare.
- **Automatische Spuranzeiger.**

**NORDSTEN produziert jährlich über
12'000 Sämaschinen!**

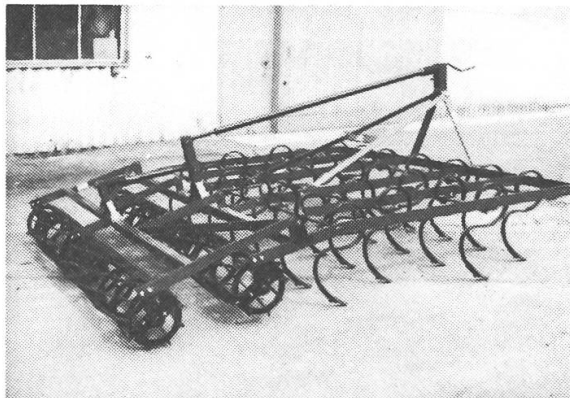
NEU!



GRIESSER Wiesenmeister

Die vielseitigste Wiesenegge.
Gezogen oder mit 3-Pt. Bock.

GRIESSER Kultureggen



Preisgünstig!

GRIESSER Maschinen AG

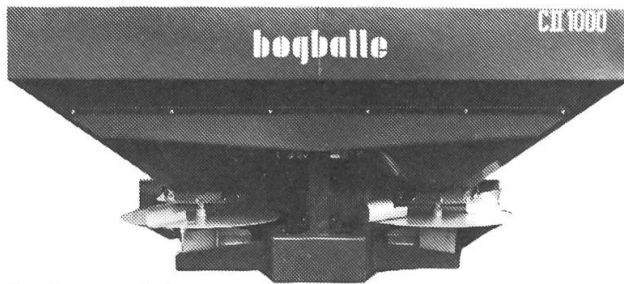
8450 Andelfingen 1 ZH

Telefon 052 - 41 11 22

Telex 76816

Düngerstreuer Bögballe C II speziell für grosse Streubreiten

- Hydraulischer Antrieb und Fernbedienung
- Tourenzähler-Einfüllhöhe nur 96 cm
- 2-Stufen-Schnellkupplung - Sieb



Der Streuer mit dem
ausserordentlichen FAT-Test

Bögballe Typ B+BL

mit Chromstahl-Streuwerk, kippbarer Behälter, Sieb usw.
Höchste Streugenauigkeit bei 12 m auch mit Harnstoff!
Verlangen Sie Unterlagen und FAT-Test.

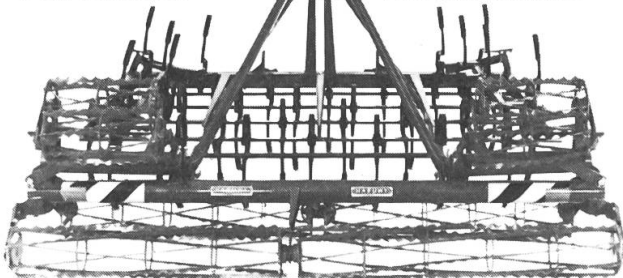
Wer prüft, wählt Bögballe

Kultureggen

Arbeitsbreiten 2,2-4,6 m
ab 3 m aufklappbar

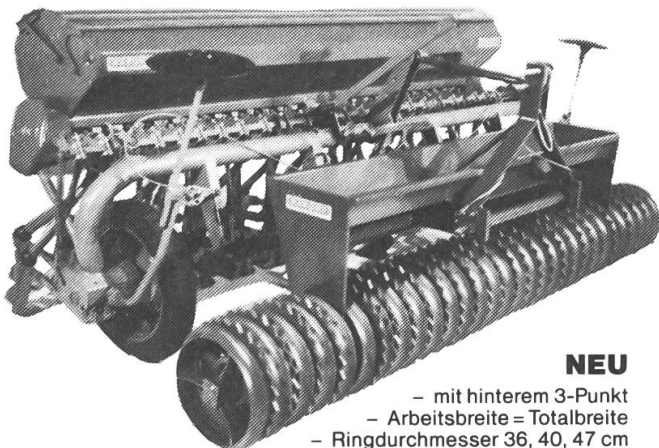
HARUWY

verschiedene Chassis
Zinken und Krümmler



Mit kleineren Traktoren arbeiten Sie aufgeklappt mit 2,64 m oder
2,87 m. Aufgeklappt können Sie auch die ideale Kombination
mit Cultipacker- und Cambridge-Walzen machen.

Cambridge-Walze HARUWY und Sämaschine Nodet



NEU

- mit hinterem 3-Punkt
- Arbeitsbreite = Totalbreite
- Ringdurchmesser 36, 40, 47 cm

HARUWY - Cultipacker - Landpacker
- Cambridge- und Glattwalzen

Die mit den grossen Belastungsmulden

Weiter liefern wir:

- HARUWY-Vielfachgeräte und Hackwerkzeug
- HARUWY-Hubstapler und Palettgabeln
- HARUWY-Walzen (Cultipacker Cambridge)
- HARUWY-Tief- und Struchgrubber
- NODET-Einzelkornsämaschinen
- FERABOLI-Kreiselleggen und Maishäcksler
- HARDI-Pflanzenspritzen

Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:

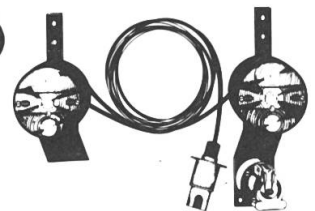
Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, 032 - 84 13 79
Christian Moser, 2943 Vendincourt JU, 066 - 74 46 89
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08
Felix Weiss, 9225 Wilen-Gottshaus TG, 071 - 81 33 03
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46



HARUWY 021-36 13 21

Machines agricoles
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

LUTZ- Leuchten



Schluss-, Blink-,
Bremslicht in ganz
Europa bewährt. Inkl.
Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose.
Fertige Anlage nur Fr. 100.- + Porto u. Pack.
Meistgekauft, preisgünstige Leuchte.
Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.

G GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH Tel. 052 - 41 11 22

Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Stecker
und alles Zubehör in jeder Preislage.
Vergleichen Sie Qualität und Preis.

427-09

Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und
geschmeidig. Alle Kabelsorten lieferbar wie
Feuchtraumkabel Tdc usw.

Riemenscheiben

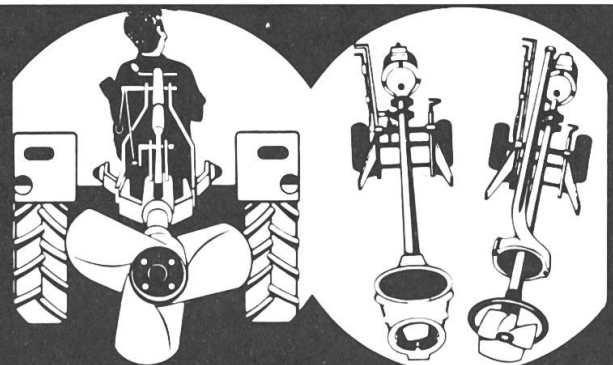
aus Holz und aus Guss, für Flach- oder
Keilriemen.

Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und
Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst.
Keilriemen.

Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekte mit Preisliste
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55



ZAPFWELLENRÜHRER Bahnbrechende
Rührleistung.
Handlich u. robust. Durch Vorgelenke keine Weitwinkelwelle nötig.
Vom Traktor aus verstell- und ausklinkbare Spindel. Pat. angem.

RÜHRMIXER Aussergewöhnliche Leistung zum
Rühren, Mixen oder Belüften durch
den patentierten Bogentopf in neuer Form.

MIXRÜHRPUMPE Verschlauchen, Biogas-
anlagen und Fassfüllen.

Früh

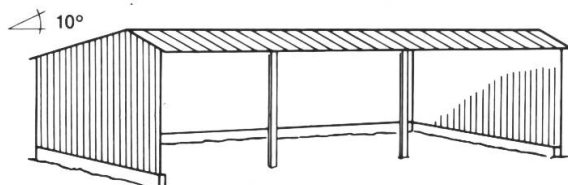
J. FRÜH, Maschinenbau
9542 Münchwilen TG
Tel. 073-26 20 33

A. CONRADS

FÜR JEDEN BEDARF DIE RICHTIGE HALLE – UNSER LIEFERPROGRAMM –

Maschinenschuppen Typ MS

der optimale Schutz für Ihre Maschinen und Geräte



- Standardtiefe 9 m
- Feldbreite 6,25 m
- Einfahrtshöhe 4,10 m
- Toranlage
- Varianten auf Anfrage

Selbstmontage-Bausatz MS II
9 x 18,75 m, Schnee 105 kg/m²,
Wand Holzdeckelschalung,
Dach WAZ braun,
frei Baustelle geliefert.

16350,- SFR

- Stützweite bis 12,5 m
- Feldbreite 5 – 6,25 m
- Kragdach
- Brandschutz F 30

Selbstmontage-Bausatz FB
12,50 x 25 m, Traufhöhe 4 m,
Schnee 105 kg/m², rundum
offen für bauseitige Ausmauer-
ung, Dach WAZ braun,
frei Baustelle geliefert

24700,- SFR



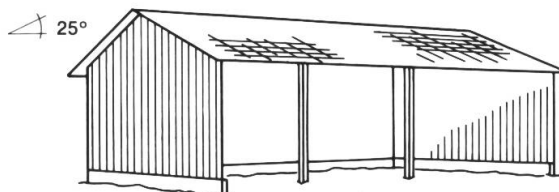
Die variable Systemhalle Typ FB
für vielfältige Nutzungsmöglichkeiten, wie Material-
lager-, Maschinen-, Reithalle, Stallgebäude, ...

Ihre Vorteile:

- alle Preise incl. Zollgebühren,
zuzügl. Warenumsatzsteuer
- komplette Bauantragsunterlagen + Statik
- technisch ausgereiftes Bausystem
- mit und ohne Montage
- Schnee 90 – 185 kg/m²

Maschinenschuppen Typ MB

mit traditionsgerchter Dachform



- Einstelltiefe 9 m
- Feldbreite 6,25 m
- Einfahrtshöhe 4,10 m
- Ziegeldeckung
möglich

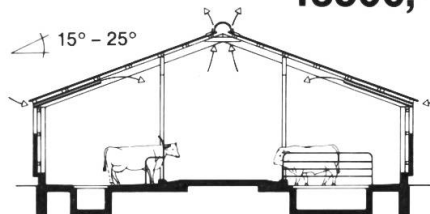
Selbstmontage-Bausatz MB
9 x 18,75 m, Schnee 105 kg/m²,
Wand Holzdeckelschalung
Dach WAZ braun,
frei Baustelle geliefert

18365,- SFR

- Ständerbauweise
- Breiten 12,50 – 24 m
- Feldbreiten 3,45 – 4,60 m
- Ausbau variabel

Selbstmontage-Bausatz SMS
12,50 x 20,70 m,
Schnee 105 kg/m², rundum offen
für bauseitige Ausmauerung, Dach
WAZ braun, frei Baustelle geliefert

18500,- SFR



**Das preiswerte Stallgebäude
Typ SMS**

Ideal als Anbinde-, Boxenlauf- oder Bullenmaststall

Fordern Sie ausführliches Informationsmaterial an:

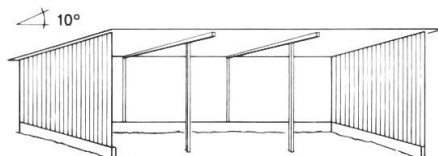
Diplom-Ingenieur **A. CONRADS**
Industriestraße D-5190 Stolberg

00 49 24 02/70 74

Neu im Lieferprogramm

Der Mini-Schopf

die preiswerte Alternative für
kleineres Gerät



- Einstelltiefe 7 m
- Feldbreite 5 m
- Einfahrtshöhe 4 m

Selbstmontage-Bausatz Mini-Schopf, 7 x 15 m,
Schnee 105 kg/m², Wand
Holzdeckelschalung, Dach
braun, frei Baustelle
geliefert

9750,- SFR



Agrar-Ladewagen

**um mehr zu leisten –
gebaut für Schweizer Verhältnisse**

Eine breite Modellreihe ermöglicht uns, für jeden Betrieb den passenden Ladewagen zu liefern.

Verlangen Sie unsere Prospekte und Preise.

Agrar

Agrar Fabrik landw. Maschinen AG
9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25